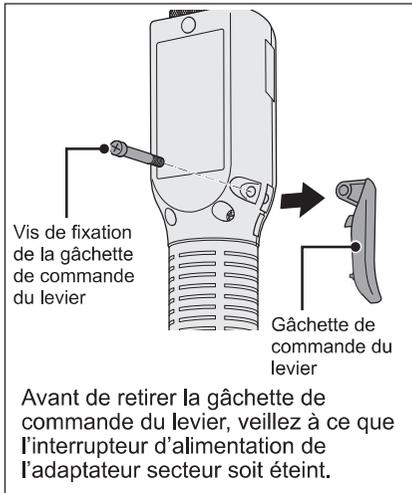


REMARQUE

- La gâchette de commande du levier peut être retirée comme indiqué sur la figure suivante.



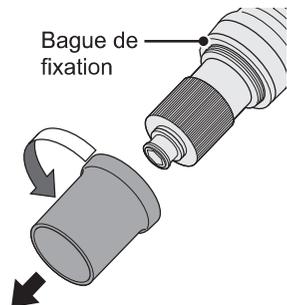
Réglage du couple de serrage

Selon le travail à effectuer, le couple d'embrayage peut être réglé en 96 étapes.

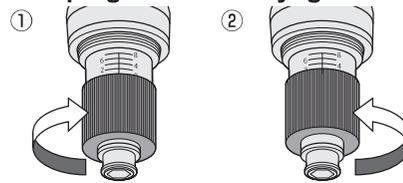
Procédure de réglage

1 Retirez le couvercle d'embrayage.

Tournez le couvercle d'embrayage dans le sens inverse des aiguilles d'une montre.



2 Ajustez le couple avec la poignée d'embrayage.



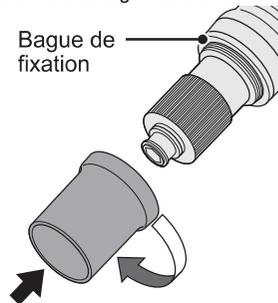
- ① Pour augmenter le couple de sortie, tournez la poignée d'embrayage dans le sens des aiguilles d'une montre.
- ② Pour diminuer le couple de sortie, tournez la poignée d'embrayage dans le sens inverse des aiguilles d'une montre.

Pour garantir une utilisation prolongée et en toute sécurité sans provoquer de panne, respectez les consignes suivantes :

- Réglez le couple de serrage conformément au tableau des couples de serrage recommandés. **P. 23**
- N'utilisez pas l'outil de sorte à entraîner un verrouillage du moteur.

3 Fixez le couvercle d'embrayage.

Tournez le couvercle d'embrayage dans le sens des aiguilles d'une montre.

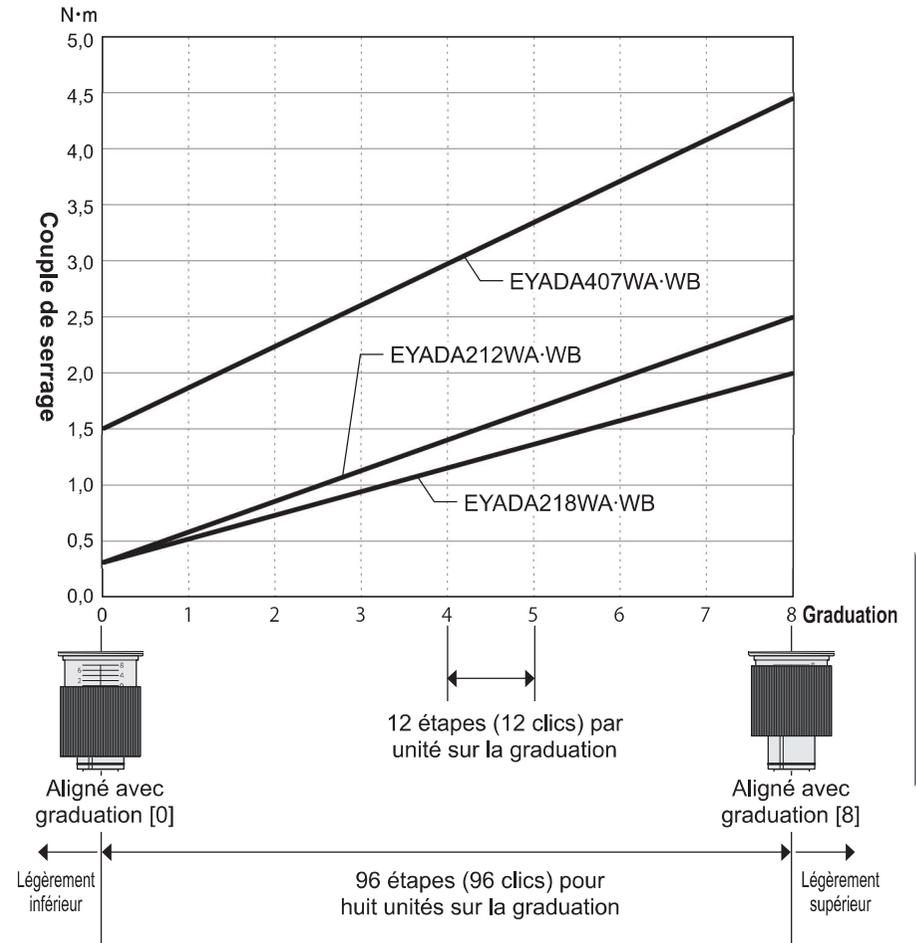


ATTENTION

- Fixez le couvercle d'embrayage pendant l'utilisation afin d'éviter que le réglage de l'embrayage ne soit modifié involontairement.
- Resserrez la bague de fixation si celle-ci est desserrée.

Tableau des couples de serrage recommandés (valeurs de référence)

Ces données sont des valeurs de référence mesurées dans les conditions de mesure suivantes. Dans des conditions de travail réelles, celles-ci varient en fonction des conditions environnementales (à savoir les vis, les matériaux ou encore les méthodes de fixation).



Conditions de mesure Basé sur nos conditions de mesure spécifiées.

* Dans des conditions de travail réelles, elles varient en fonction des conditions environnementales (à savoir les vis, les matériaux ou encore les méthodes de fixation). Il est recommandé d'effectuer une confirmation préalable dans des conditions de travail réelles.

■ Couple de serrage

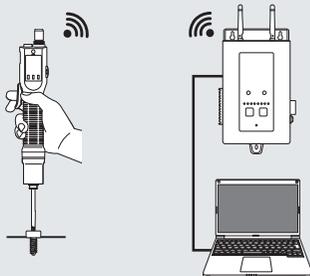
Le couple exercé sur une vis fixée sur une pièce réelle diffère généralement du couple du tournevis mesuré par un appareil de mesure du couple.

* Cela est dû au fait que les conditions de travail diffèrent entre l'utilisation d'une pièce réelle et la mesure du couple à l'aide d'un appareil de mesure du couple. Le couple exercé sur une vis change en fonction des conditions de travail. (par exemple, taille/matériau de la vis, matériau de la pièce, présence d'un trou pilote, état de finition, position de travail, etc.)

■ Méthode recommandée pour régler le pas d'embrayage et gérer (enregistrer) le couple

Il existe deux sortes de couples à gérer (enregistrer) : « le couple (A) exercé sur une vis fixée à une pièce réelle » et « le couple (B) du tournevis ».

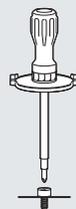
- ① Fixez une vis sur une pièce réelle à l'aide du tournevis
- ② En utilisant un appareil de mesure du couple exercé sur la vis fixée, vérifiez la différence par rapport au couple défini (au moyen d'un contrôle du couple de desserrage, d'un contrôle du couple de serrage, etc.)



- ③ Répétez le réglage du pas d'embrayage pour trouver celui qui a la plus petite différence

➔ Enregistrer le couple indiqué par l'appareil de mesure, c'est-à-dire le « couple (A) exercé sur une vis fixée à une pièce réelle »

Fixez une vis sur une pièce réelle et mesurez à l'aide d'un appareil de mesure



- ④ Avec le pas d'embrayage trouvé ci-dessus, mesurez le couple du tournevis à l'aide d'un appareil de mesure du couple

➔ Enregistrer le couple indiqué par l'appareil de mesure du couple, c'est-à-dire le « couple (B) du tournevis ».

Mesurez à l'aide d'un appareil de mesure du couple

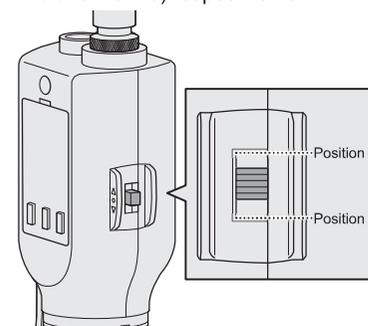


- * Les conditions de ③ et ④ diffèrent, engendrant un couple différent. (« Couple (A) exercé sur une vis fixée à une pièce réelle » en ③ ≠ « Couple (B) du tournevis » en ④)
- * Procédez aux mesures à plusieurs reprises en tenant compte des variations dans les conditions de travail.
- * Procédez régulièrement à des mesures, car les conditions de travail peuvent changer au fil du temps.

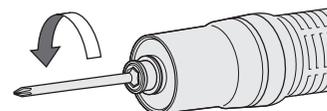
Démarrage du travail

- 1 Réglez le sens de rotation avec le levier d'inversion marche avant/marche arrière.

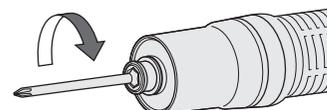
Lorsque vous le réglez sur la position « F » et sur la position « R », le moteur tourne vers l'avant (dans le sens des aiguilles d'une montre) et inversement (dans le sens inverse des aiguilles d'une montre) respectivement.



Vers l'avant (sens des aiguilles d'une montre)



Marche arrière (sens inverse des aiguilles d'une montre)



REMARQUE

- Si le levier d'inversion marche avant/marche arrière est actionné alors que le moteur est en marche, l'arrêt de la rotation du moteur est forcé.

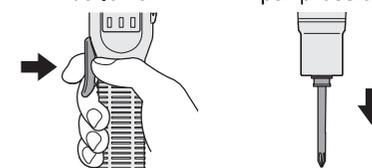
- 2 Démarrez la rotation.

En mode « Démarrage du levier », actionnez le levier.

En mode « Démarrage par pression », appuyez sur l'embout.

Démarrage du levier

Démarrage par pression



- Il peut y avoir un léger retard au démarrage de la rotation au début, mais il ne s'agit pas d'une défaillance.
- En cas de marche/arrêt rapide, le démarrage de la rotation sera quelque peu retardé.
- Vous pouvez sélectionner « Démarrage par levier » ou « Démarrage par pression » pour le mode de démarrage. P. 21

Vérification de l'état du vissage

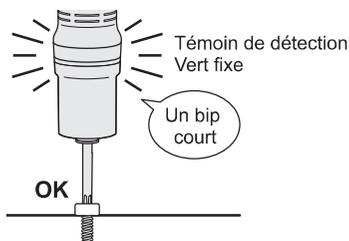
Cet appareil vous avertit de l'état du travail via un avertisseur sonore et le témoin de détection.

■ Vissage correct (OK)

Lorsque l'embrayage s'actionne et que la vis est normalement vissée, l'avertisseur sonore émet un bip court et le témoin de détection s'allume en vert pour vous indiquer que la vis a été normalement vissée.

Vous pouvez également utiliser le temps de rotation en complément comme critère de détermination.

- Les conditions de détection peuvent être modifiées par l'intermédiaire d'un navigateur web. **P. 33 à 36**
- La couleur d'éclairage du témoin peut être modifiée par l'intermédiaire d'un navigateur web. **P. 45**

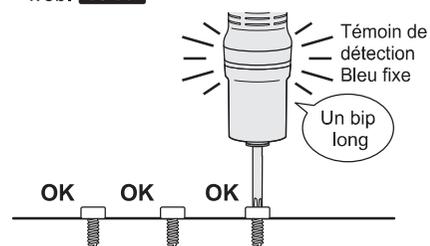


■ Comptage progressif (comptage terminé)

Le nombre de vis serrées déterminé comme OK a atteint la quantité de comptage définie.

Un avertisseur sonore (bip long) et le témoin de détection bleu, vous indiquent que le nombre défini de tours ont été effectués avec succès.

- Définissez la quantité de comptage. **P. 40**
- La couleur d'éclairage du témoin peut être modifiée par l'intermédiaire d'un navigateur web. **P. 45**
- Le modèle de signal sonore peut être modifié par l'intermédiaire d'un navigateur web. **P. 44**
- L'avertisseur sonore (volume) peut être modifié par l'intermédiaire d'un navigateur web. **P. 44**

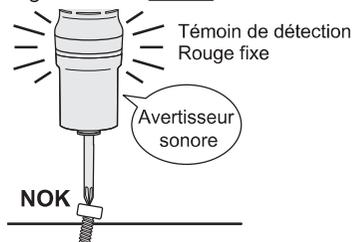


■ Vissage non correct (NOK)

L'outil s'est arrêté sans que l'embrayage soit activé ou que les conditions de détection soient remplies.

L'avertisseur sonore émet un buzz et le témoin de détection s'allume en rouge pour vous indiquer que la vis n'a pas été correctement vissée.

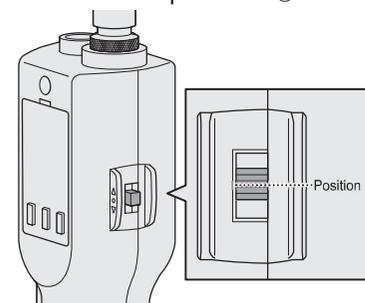
- Appuyez sur le bouton OK pour effacer l'écran d'erreur.
- Le modèle d'éclairage du témoin peut être modifié par l'intermédiaire d'un navigateur web. **P. 45**



Travail de finition

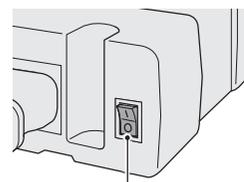
- 1 Mettez le levier d'inversion marche avant/marche arrière en position verrouillage du commutateur à gâchette.

Mettez-le en position « O ».



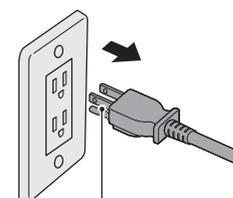
- 2 Désactivez l'interrupteur d'alimentation de l'adaptateur secteur, ou débranchez la prise d'alimentation.

Désactivez l'interrupteur d'alimentation.



Interrupteur d'alimentation

Débranchez la prise d'alimentation de la prise.



Prise d'alimentation

APPARIEMENT AVEC LE CONTRÔLEUR

Activation de l'appariement

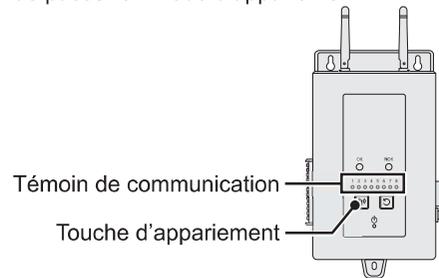
Utilisez la touche d'appariement sur l'unité de contrôleur (EYARW1).

Sélectionnez le témoin de communication du numéro sans enregistrement (témoin éteint) et maintenez la touche d'appariement enfoncée pour entrer en mode d'appariement.

Pendant deux minutes en mode d'appariement, démarrez le mode d'appariement sur un outil dans la zone de couverture pour établir automatiquement l'appariement.

Si l'appariement n'est pas établi dans le délai, le mode d'appariement se termine.

* Après avoir essayé de démarrer l'appariement, le contrôleur peut prendre un certain temps avant de passer en mode d'appariement.



(Pour enregistrer l'outil N° 4)

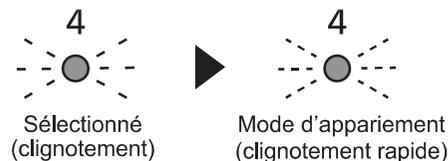
1 Appuyez 4 fois sur la touche d'appariement du contrôleur pour sélectionner l'outil N° 4.

Le témoin de communication N° 4 clignote.

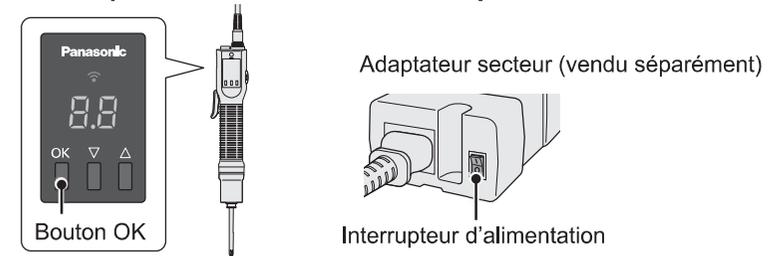


2 Lorsque le N° 4 est sélectionné, maintenez enfoncée la touche d'appariement sur le contrôleur pour entrer en mode d'appariement de l'outil N° 4.

En mode d'appariement, le témoin de communication N° 4 commence à clignoter rapidement.



3 Tout en maintenant enfoncé le bouton OK de l'outil, activez l'interrupteur d'alimentation sur l'adaptateur secteur.



L'outil passe en mode d'appariement.

La communication sans fil est automatiquement établie et l'enregistrement de l'appariement est réalisé, ce qui est signalé par un signal sonore émis par le contrôleur.

* Pour plus de détails, reportez-vous aux Instructions d'utilisation du contrôleur.

* Si l'appariement échoue, annulez l'appariement sur le contrôleur, puis réessayez.

Connectez le cordon de la visseuse à l'adaptateur secteur et l'outil puis connectez la prise d'alimentation à la prise avant de démarrer le fonctionnement.

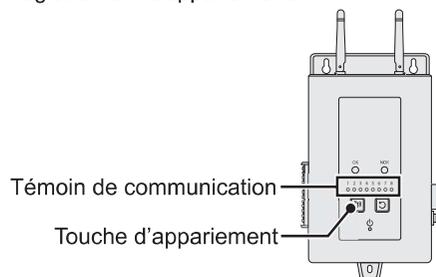
	Témoin de communication	Mode d'appariement (clignotement rapide)	Enregistré (activé)
Contrôleur		4	4
Outil (cet appareil)			

REMARQUE

- Vous pouvez activer l'appariement en réglant dans l'écran de configuration en plus de l'utilisation de la touche sur l'appareil.
- Pour savoir comment activer l'appariement dans l'écran de configuration et plus de détails sur le fonctionnement du contrôleur, voir les Instructions d'utilisation fournies avec le contrôleur.
- Un décalage peut se produire entre le moment où le témoin passe à l'état « enregistré » sur le contrôleur et sur l'outil (cet appareil).

Annuler l'appariement

Utilisez la touche d'appariement sur l'unité de contrôleur (EYARW1). Sélectionnez le témoin de communication du numéro d'outil dont vous voulez annuler l'enregistrement (témoin allumé) et maintenez la touche d'appariement enfoncée pour annuler l'enregistrement d'appariement.



(Pour annuler l'outil N° 4)

1 Appuyez 4 fois sur la touche d'appariement du contrôleur pour sélectionner l'outil N° 4.

Le témoin de communication N° 4 clignote.



2 Lorsque le N° 4 est sélectionné, maintenez enfoncée la touche d'appariement sur le contrôleur pour annuler l'enregistrement d'appariement de l'outil N° 4.

Lorsque l'appariement est annulé, le témoin de communication N° 4 cesse de clignoter et s'éteint.



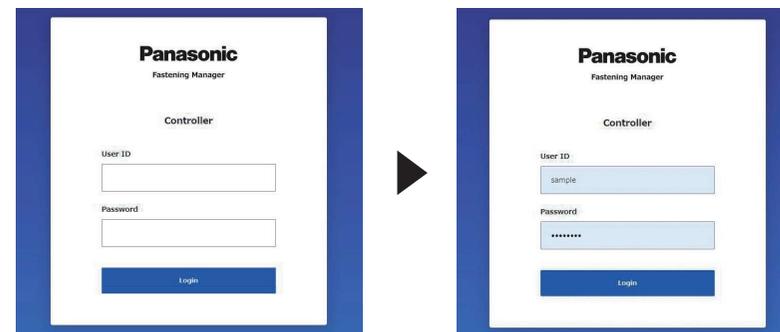
REMARQUE

- Vous pouvez annuler l'appariement en réglant dans l'écran de configuration en plus d'utiliser la touche sur l'appareil.
- Pour savoir comment annuler l'appariement dans l'écran de configuration et plus de détails sur le fonctionnement du contrôleur, voir les Instructions d'utilisation fournies avec le contrôleur.

Affichage de l'écran de configuration

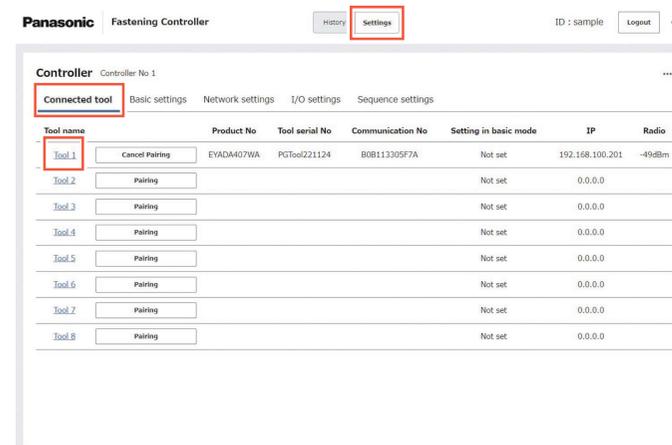
1 Affichage de la page supérieure.

Reportez-vous à « Affichage de l'écran de configuration » sur « Connexion via le réseau » dans « PRÉPARATION AVANT L'UTILISATION » des Instructions d'utilisation du contrôleur (EYARW1) et procédez aux réglages par l'intermédiaire d'un navigateur web pour afficher la page supérieure.



2 Affichage de l'écran Outil.

- ① Dans la page du haut (la page initiale de l'écran de configuration), cliquez sur [Settings] en haut et sélectionnez l'onglet « Connected tool ».
- ② Dans l'écran « Connected tool », cliquez sur le numéro d'outilsouhaité. L'écran correspondant au numéro d'outil s'affiche.

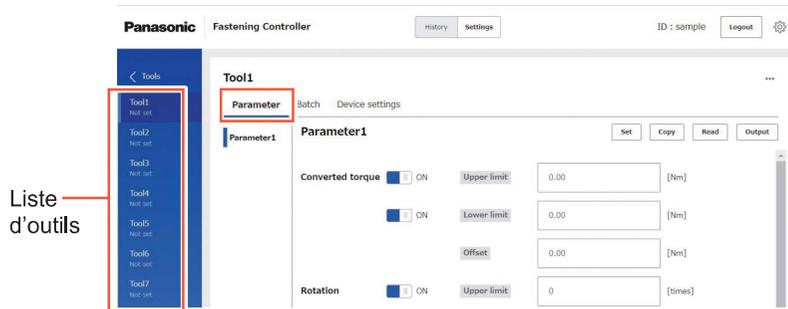


3 Affichage de l'écran de configuration.

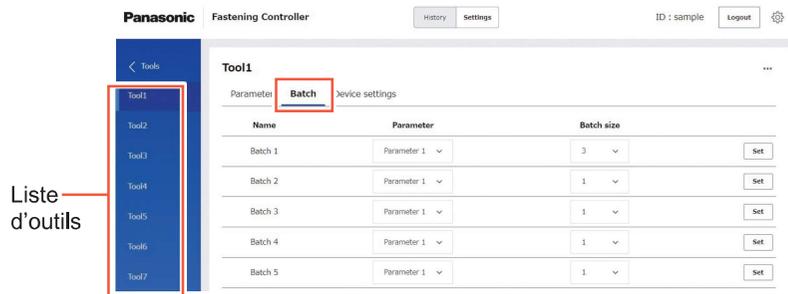
Dans les onglets « Parameter », « Batch », et « Device settings » sur l'écran du numéro d'outil, procédez aux réglages de Paramètres, Lot, et aux Réglages de dispositifs.

* Pour changer l'outil, sélectionnez celui souhaité dans la liste d'outils.

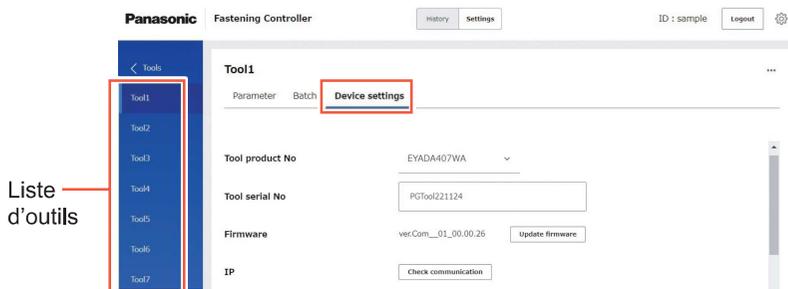
Parameter



Batch



Device settings



Éléments de paramètres

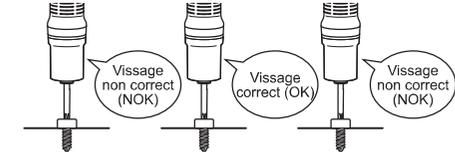
Converted torque (Modèle n° WA uniquement)

[Aperçu des fonctions]

Vous pouvez déterminer l'état de serrage par le couple converti du serrage de vis.
Définissez la limite inférieure et la limite supérieure du couple converti considéré comme Vissage correct (OK).

• Le réglage de la limite inférieure ne doit pas être supérieur au réglage de la limite supérieure.

Lorsque la limite inférieure et la limite supérieure sont réglées respectivement sur 2,00 et 4,00



Serrage de 1,99 Nm Serrage de 3,00 Nm Serrage de 4,01 Nm

Vissage correct (OK) si le couple converti lors du serrage se trouve entre 2,00 Nm et 4,00 Nm.

Qu'est-ce que le couple converti ?

Comme pour un tournevis ordinaire, l'embrayage du tournevis est utilisé pour obtenir le couple de serrage souhaité.

À partir de la corrélation des données du tournevis (courant, tension et variation) au moment de l'activation de l'embrayage, cet outil convertit le couple de serrage au moment de l'activation de l'embrayage en un couple converti (valeur estimée) et le restitue.

Utilisez la valeur comme preuve du résultat de serrage ou pour saisir la tendance de la variation du couple de serrage au cours d'une période spécifique.

[Valeur par défaut]

- Upper limit **OFF**
- Lower limit **OFF**
- Offset **0.00** Nm

[Valeur de réglage]

- Upper limit **OFF** Désactiver / **ON** Activer / **0.00*** Nm à **9.99** Nm
- Lower limit **OFF** Désactiver / **ON** Activer / **0.00*** Nm à **9.99** Nm
- Offset **-9.99** Nm à **9.99** Nm

Saisir la valeur avec un astérisque (*) a pour effet de désactiver la fonction.

Converted torque (suite)

[Procédure de réglage]

Remarques concernant les données de couple converti

- Le couple converti n'est qu'une estimation des quantités d'état de l'outil et ne peut donc pas être utilisée pour la gestion précise du couple ou l'enregistrement de la qualité.
- La conversion nécessite une quantité spécifique de variation et ne prend donc pas en charge le resserrage ou la fixation momentanée.
- Le couple converti équivaut à 0 si la conversion échoue.
- Utilisez la conversion lors du vissage à des intervalles de 0,2 seconde ou plus.
- Cet outil n'est pas un appareil de mesure et ne peut pas être étalonné.
- Ce système ne prend pas en charge le mappage des numéros de série ou d'autres numéros de produits uniques.

Remarques concernant le réglage de couple converti

- Procédez aux réglages (ajustements) au préalable.
- Modifiez les réglages chaque fois que vous changez le matériau de la vis ou de la pièce, le pas d'embrayage, etc.
- Après le réglage, testez et vérifiez l'état de vissage à l'aide d'une pièce réelle pour confirmer que le couple souhaité est obtenu.
- Les conditions de travail et les conditions de la visseuse électrique changent au fil du temps. Ajustez régulièrement les réglages.

1 Effectuer des préparations.

En fonction de la méthode de gestion sur site, recherchez le pas d'embrayage qui donne le couple le plus proche du couple défini [X].

Il existe deux méthodes de gestion du couple.
(pour plus de détails, reportez-vous à la **P. 24**)

- (A) Méthode permettant de gérer le couple exercé sur une vis fixée à une pièce réelle
- (B) Méthode permettant de gérer le couple du tournevis

2 Collecter des données.

Essayez de visser 10 vis ou plus sur une pièce réelle.

* Utilisez toujours une pièce réelle même si vous utilisez la méthode (B) pour la gestion.

3 Effectuer des réglages.

- (1) Calculez la moyenne [X].
- (2) Soustrayez [Y] de [X] pour calculer la différence [Z].
- (3) Saisissez [Z] comme compensation du couple.

Exemple 1

Définir le couple [X]	0,8 Nm
Moyenne du couple converti [Y]	1,04 Nm
Différence [Z]	-0,24 Nm
Compensation	-0,24 Nm

Exemple 2

Définir le couple [X]	1,3 Nm
Moyenne du couple converti [Y]	0,98 Nm
Différence [Z]	0,32 Nm
Compensation	0,32 Nm

Rotation

[Aperçu des fonctions]

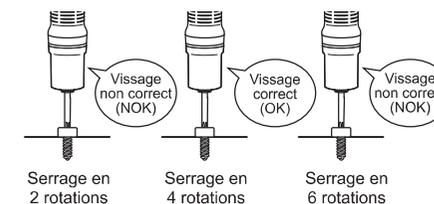
Vous pouvez déterminer l'état de serrage par la rotation (nombre de fois) lors du serrage de la vis.

Définissez la limite inférieure et la limite supérieure de la rotation (nombre de fois) considéré comme Vissage correct (OK).

Pour la rotation (nombre de fois), reportez-vous à « Rotation (times) » dans « Données de l'historique » et définissez une valeur appropriée en fonction du travail.

- Le réglage de la limite inférieure ne doit pas être supérieur au réglage de la limite supérieure.
- Rotation (nombre de fois) correspond au nombre de rotations entre le moment où le couple spécifié est détecté après le début de la rotation et le moment où l'embrayage est activé.

Lorsque la limite inférieure et la limite supérieure sont réglées respectivement sur 3 et 5



Vissage correct (OK) si le nombre de rotations lors du serrage se trouve entre 3 et 5.

[Valeur par défaut]

- Upper limit **OFF**
- Lower limit **OFF**

[Valeur de réglage]

- Upper limit **OFF** Désactiver / **ON** Activer / **0*** times à **999** times
- Lower limit **OFF** Désactiver / **ON** Activer / **0*** times à **999** times

Saisir la valeur avec un astérisque (*) a pour effet de désactiver la fonction.

Fastening time

[Aperçu des fonctions]

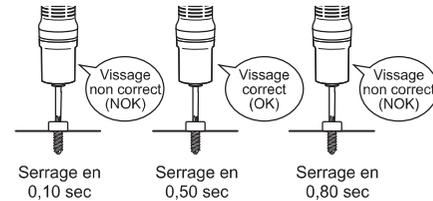
Vous pouvez déterminer l'état de serrage en fonction du temps de rotation lors du serrage de la vis.

Définissez la limite inférieure et la limite supérieure du temps de serrage jugé comme Vissage correct (OK).

Pour le temps de rotation, reportez-vous à « Fastening time(s) » dans « Données de l'historique » et définissez une valeur appropriée en fonction du travail.

- Le réglage de la limite inférieure ne doit pas être supérieur au réglage de la limite supérieure.

Lorsque la limite inférieure et la limite supérieure sont réglées respectivement sur 0,30 et 0,60



Vissage correct (OK) si le temps de rotation jusqu'au serrage se trouve entre 0,30 et 0,60 sec.

[Valeur par défaut]

- Upper limit **OFF**
- Lower limit **OFF**

[Valeur de réglage]

- Upper limit **OFF** Désactiver
ON Activer / **0.00*** s à **9.99** s
- Lower limit **OFF** Désactiver
ON Activer / **0.00*** s à **9.99** s

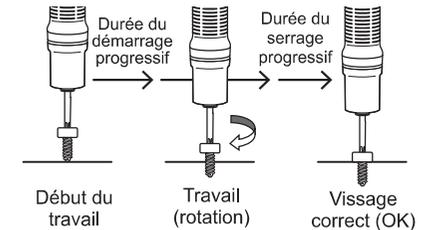
Saisir la valeur avec un astérisque (*) a pour effet de désactiver la fonction.

Soft start

[Aperçu des fonctions]

Vous pouvez régler la durée du démarrage progressif et le nombre de rotations pendant le démarrage progressif.

- La durée du démarrage progressif ne doit pas être plus courte que le temps de démarrage du réglage serrage progressif.
- En raison de la structure du moteur, il faut un certain temps pour augmenter la vitesse pour passer du démarrage progressif à la vitesse normale.



Qu'est-ce que le démarrage progressif ?

Afin d'éviter un filetage croisé et un grippage des vis, la vis est d'abord tournée lentement au début du vissage.

[Valeur par défaut]

- Continue time **0.00** s
- Rotation level **10** Lv

[Valeur de réglage]

- Continue time **0.00*** s à **9.99** s
- Rotation level **1** Lv à **10** Lv

Niveau de vitesse du démarrage progressif (Rotations/minute)

Niveau	1	2	3	4	5
EYADA218WA-WB	450	600	750	900	1050
EYADA212WA-WB	300	400	500	600	700
EYADA407WA-WB	160	220	270	330	380
* Par rapport au nombre maximal de rotations	Environ 25%			Environ 50%	

Niveau	6	7	8	9	10
EYADA218WA-WB	1200	1350	1500	1650	1800
EYADA212WA-WB	800	900	1000	1100	1200
EYADA407WA-WB	430	490	540	600	650
* Par rapport au nombre maximal de rotations		Environ 75%			Environ 100%

- Les valeurs (nombre de rotations) sont uniquement indicatives.

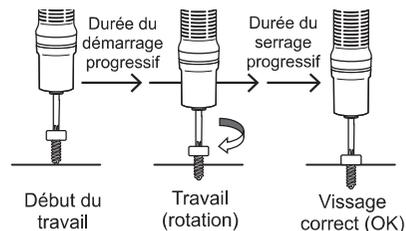
Saisir la valeur avec un astérisque (*) a pour effet de désactiver la fonction.

Soft snug

[Aperçu des fonctions]

Vous pouvez régler le moment de démarrage du serrage progressif et le nombre de rotations pendant le serrage progressif.

- La durée du démarrage progressif ne doit pas être plus courte que le temps de démarrage du réglage serrage progressif.
- En raison de la structure du moteur, il faut un certain temps pour réduire la vitesse et passer de vitesse normale à vitesse de serrage progressif.



Qu'est-ce le serrage progressif ?

Afin d'éviter que l'embout ne se détache et de minimiser l'impact sur le matériau de base, l'embout tourne lentement avant de procéder à l'ajustement.

[Valeur par défaut]

- Start timing **0.00** s
- Rotation level **10** Lv

[Valeur de réglage]

- Start timing **0.00*** s à **9.99** s
- Rotation level **1** Lv à **10** Lv

Niveau de vitesse de serrage progressif (Rotations/minute)

Niveau	1	2	3	4	5
EYADA218WA-WB	450	600	750	900	1050
EYADA212WA-WB	300	400	500	600	700
EYADA407WA-WB	160	220	270	330	380
* Par rapport au nombre maximal de rotations	Environ 25%			Environ 50%	

Niveau	6	7	8	9	10
EYADA218WA-WB	1200	1350	1500	1650	1800
EYADA212WA-WB	800	900	1000	1100	1200
EYADA407WA-WB	430	490	540	600	650
* Par rapport au nombre maximal de rotations		Environ 75%			Environ 100%

- Les valeurs (nombre de rotations) sont uniquement indicatives.

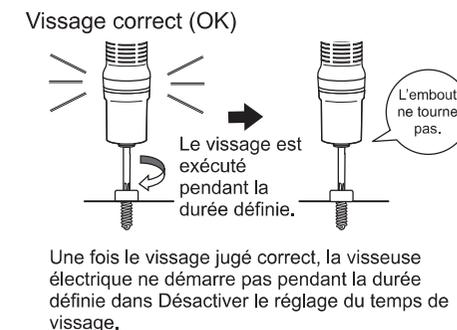
Saisir la valeur avec un astérisque (*) a pour effet de désactiver la fonction.

Disable fastening time

[Aperçu des fonctions]

Vous pouvez paramétrer l'outil afin que ce dernier ne démarre pas pendant la durée définie une fois le vissage jugé correct.

- Lorsque « Ignore count time » et « Disable fastening time » sont activés, « Disable fastening time » est prioritaire.



[Valeur par défaut]

0.00 s

[Valeur de réglage]

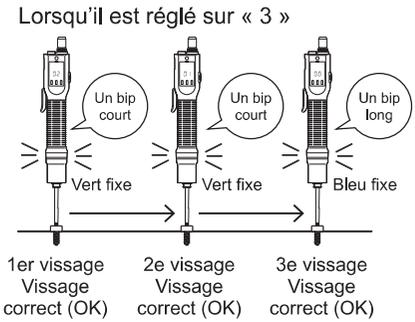
0.00* s à **9.99** s

Saisir la valeur avec un astérisque (*) a pour effet de désactiver la fonction.

Éléments de Lot

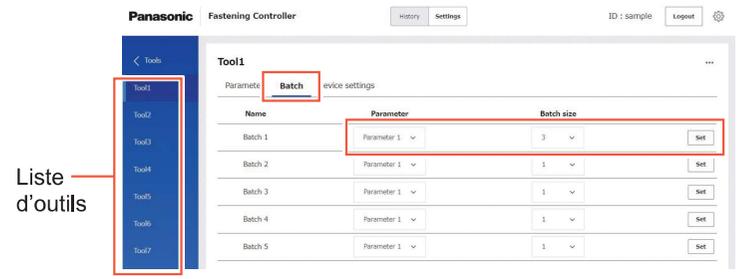
Réglage de quantité de comptage

[Aperçu des fonctions]
Le nombre de tours est défini. Le nombre de vis fixées vissées jugées correctes est compté, et une fois la quantité définie atteinte, vous en êtes averti(e) via un signal sonore et l'allumage du témoin de détection.



P. 26

- La quantité de comptage s'affiche sur l'écran de l'outil en mode de fonctionnement.
 - Une fois la quantité définie atteinte, le comptage à l'écran sera réinitialisé.
- Dans l'écran du numéro d'outil, sélectionnez l'onglet « Batch » et effectuez les réglages. Sélectionnez un paramètre dans le menu déroulant « Parameter » et configurez « Batch size » (quantité à fixer, jusqu'à 99). Cliquez sur [Set] pour définir les valeurs pour « Repeat mode (Basic mode) ».
- * Un seul type (un seul paramètre) par outil peut être enregistré.
 - * Pour changer l'outil, sélectionnez celui souhaité dans la liste d'outils.
 - * Jusqu'à 5 lots peuvent être enregistrés.
 - * Reportez-vous à « RÉGLAGE DES PARAMÈTRES DE FIXATION DES OUTILS » et à « RÉGLAGE DU MODE DE COMMANDE DE FIXATION » dans les Instructions d'utilisation du contrôleur (EYARW1).
- Pour les paramètres, reportez-vous à « Éléments de paramètres ». **P. 33**



[Valeur par défaut]
1

[Valeur de réglage]
1 à 99

Éléments des Réglages des dispositifs

Brake

[Aperçu des fonctions]
Vous pouvez activer ou désactiver le freinage lorsque la rotation s'arrête avant l'activation de l'embrayage.

[Valeur par défaut]

ON

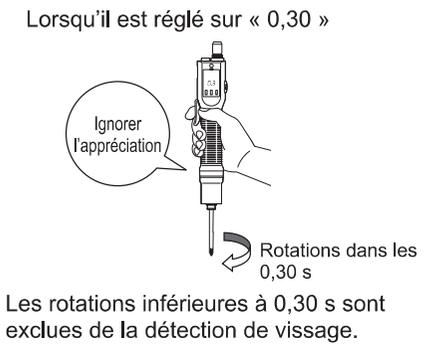
[Valeur de réglage]

ON Freinage désactivé (la rotation s'arrête immédiatement lorsque vous relâchez l'interrupteur à gâchette).

OFF Freinage désactivé (la rotation s'arrête lentement lorsque vous relâchez l'interrupteur à gâchette).

Ignore judgement time

[Aperçu des fonctions]
Vous pouvez exclure les rotations inattendues qui ne sont pas liées au travail, comme un bref ralenti et l'alignement du trou de vis en mode démarrage par pression, à compter de la détection. Définissez la durée des rotations à exclure de la détection.

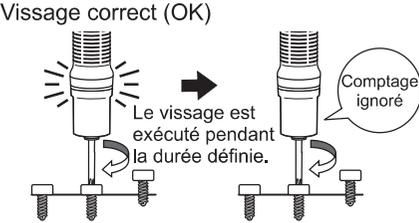
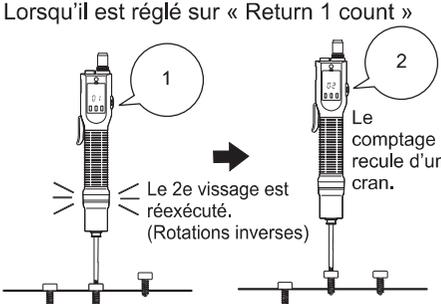


[Valeur par défaut]
0,00 s

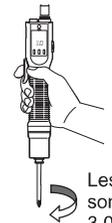
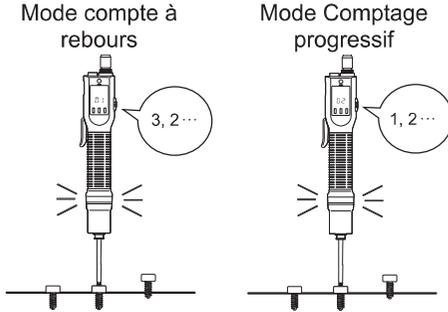
[Valeur de réglage]
0,00* s à **9,99** s

Saisir la valeur avec un astérisque (*) a pour effet de désactiver la fonction.

FONCTIONNEMENT

Ignore count time	
[Aperçu des fonctions]	 <p>Vissage correct (OK)</p> <p>Le vissage est exécuté pendant la durée définie.</p> <p>Comptage ignoré</p> <p>Après avoir été déterminées comme OK, les vis ne seront pas comptabilisées pendant le temps défini pour ignorer le comptage, même si elles sont à nouveau serrées.</p>
Vous pouvez définir les vis à ne pas comptabiliser, même si elles sont à nouveau serrées après avoir été considérées comme OK. Réglez la durée de serrage à exclure du comptage après avoir déterminé que le serrage était OK.	
<ul style="list-style-type: none"> Le comptage est toujours activé lorsque vous inversez les rotations pour resserrer ou desserrer des vis. Lorsque « Ignore count time » et « Disable fastening time » sont activés, « Disable fastening time » est prioritaire. 	
[Valeur par défaut]	0.00 s
[Valeur de réglage]	0.00* s à 9.99 s
Count return	
[Aperçu des fonctions]	 <p>Lorsqu'il est réglé sur « Return 1 count »</p> <p>1</p> <p>2</p> <p>Le 2e vissage est réexécuté. (Rotations inverses)</p> <p>Le comptage recule d'un cran.</p>
Vous pouvez définir la manière dont les tours pour des vis jugées correctement serrées sont comptés lors de l'inversion des rotations pour savoir si ces vis doivent être serrées à nouveau ou au contraire desserrées.	
[Valeur par défaut]	Return 1 count
[Valeur de réglage]	<p>Don't change Les rotations inverses ne sont pas comptabilisées.</p> <p>Return 1 count Le comptage recule avec les rotations inverses.</p> <p>Return to start Le comptage est réinitialisé par les rotations inverses.</p>

Saisir la valeur avec un astérisque (*) a pour effet de désactiver la fonction.

Batch complete judgement waiting time	
[Aperçu des fonctions]	 <p>Lorsqu'il est réglé sur « 3.00 »</p> <p>Les rotations inversées sont autorisées pendant 3,00 s.</p> <p>Une fois que le dernier serrage de la vis est déterminé comme OK, aucun comptage progressif ne se produira pendant 3,00 s, ce qui vous permettra d'inverser les rotations pour resserrer ou desserrer des vis.</p>
Vous pouvez régler le délai entre le moment où le dernier serrage de vis est considéré comme OK et le moment où il est considéré comme Comptage progressif (comptage terminé).	
Pendant le délai établi, vous pouvez inverser les rotations après en avoir terminé avec la dernière vis définie dans quantité de comptage.	
<ul style="list-style-type: none"> Les rotations avant ne sont pas autorisées pendant le délai d'attente. 	
[Valeur par défaut]	0.00 s
[Valeur de réglage]	0.00* s à 9.99 s
Count method	
[Aperçu des fonctions]	 <p>Mode compte à rebours</p> <p>Mode Comptage progressif</p> <p>3, 2...</p> <p>1, 2...</p>
Vous pouvez basculer entre les différents modes de comptage pour le vissage.	
[Valeur par défaut]	Count down
[Valeur de réglage]	<p>Count down Le nombre de tours est décompté de la valeur définie jusqu'à 0.</p> <p>Count up Le nombre de tours est décompté de 0 jusqu'à la valeur définie.</p>

Saisir la valeur avec un astérisque (*) a pour effet de désactiver la fonction.

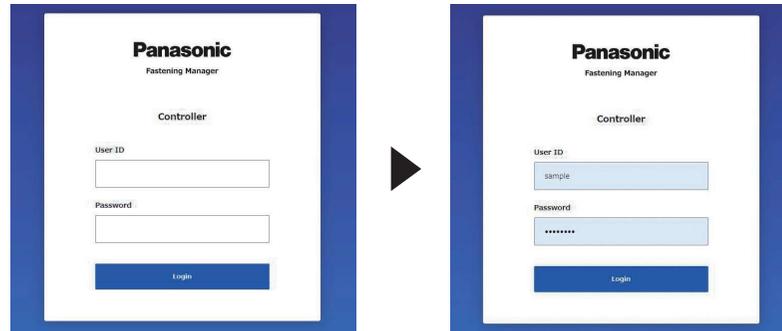
Buzzer (Batch complete)
<p>[Aperçu des fonctions]</p> <p>Vous pouvez définir le modèle de signal sonore pour Comptage progressif (comptage terminé).</p>
<p>[Valeur par défaut]</p> <p>Long beep</p>
<p>[Valeur de réglage]</p> <p>Long beep Un bip long 3 short beeps Trois bips courts</p>
Buzzer (Volume)
<p>[Aperçu des fonctions]</p> <p>Vous pouvez régler l'avertisseur sonore (volume). * Il s'agit d'un réglage commun pour le son de confirmation et le son de fonctionnement au moment du Vissage correct (OK).</p>
<p>[Valeur par défaut]</p> <p>ON (Low)</p>
<p>[Valeur de réglage]</p> <p>ON Buzzer activé / Low Volume faible Mid Volume moyen High Volume élevé OFF Sourdine</p>

Judge LED (Color on OK)
<p>[Aperçu des fonctions]</p> <p>Vous pouvez régler la couleur d'éclairage du témoin de détection.</p>
<p>[Valeur par défaut]</p> <p>OK:Green, Batch complete:Blue</p>
<p>[Valeur de réglage]</p> <p>OK:Green, Batch complete (Décompte) :Blue OK:Blue, Batch complete (Décompte) :Green OFF Arrêt</p>
Judge LED (Color on NG)
<p>[Aperçu des fonctions]</p> <p>Vous pouvez définir le modèle d'éclairage du témoin de détection en cas de vissage non correct (NOK) et de survenue d'une erreur.</p>
<p>[Valeur par défaut]</p> <p>NOK:Steady, Error:Blink</p>
<p>[Valeur de réglage]</p> <p>NOK:Steady, Error:Blink NOK:Blink, Error:Steady OFF Arrêt</p>

Affichage de l'écran Historique

1 Affichage de l'écran supérieur.

Reportez-vous à « Affichage de l'écran de configuration » sur « Connexion via le réseau » dans « PRÉPARATION AVANT L'UTILISATION » des Instructions d'utilisation du contrôleur (EYARW1) et procédez aux réglages par l'intermédiaire d'un navigateur web pour afficher la page supérieure.



2 Affichage de l'écran Historique.

Dans la page du haut (la page initiale de l'écran de configuration), cliquez sur [History] en haut et sélectionnez l'onglet « Fastening history ». Vous pouvez visualiser les données d'historique de fixation envoyées par les outils au contrôleur.

Pour afficher les données, sélectionnez le contrôleur souhaité et les outils dans la liste d'outils sur la gauche et cliquez sur [Get data] en haut à droite. Les journaux d'historique de fixation s'affichent de la plus récente à la plus ancienne.

Tool No	Tool product No	Tool serial No	Count	Date/Time	OK/NOK judgment	Converted torque Result(Nm)	Rotation(times)
Tool1	EYADA407WA	PGTool221124	56	2023/04/26 16:00:07	OK	0.72	5
Tool1	EYADA407WA	PGTool221124	55	2023/04/26 16:00:03	OK	0.77	6
Tool1	EYADA407WA	PGTool221124	54	2023/04/26 16:00:01	OK	1.21	1
Tool1	EYADA407WA	PGTool221124	52	2023/04/26 15:59:57	OK	1.32	1
Tool1	EYADA407WA	PGTool221124	50	2023/04/26 15:59:53	OK	0.81	6
Tool1	EYADA407WA	PGTool221124	49	2023/04/26 15:59:49	NOK		3
Tool1	EYADA407WA	PGTool221124	48	2023/04/26 15:59:46	OK	0.76	3
Tool1	EYADA407WA	PGTool221124	47	2023/04/26 15:59:44	OK	0.67	5
Tool1	EYADA407WA	PGTool221124	46	2023/04/26 15:59:42	OK	0.76	4
Tool1	EYADA407WA	PGTool221124	45	2023/04/26 15:59:40	OK	0.68	5
Tool1	EYADA407WA	PGTool221124	44	2023/04/26 15:59:37	OK	1.08	4
Tool1	EYADA407WA	PGTool221124	22	2023/04/26 15:56:59	NOK		1

History Log Item List

Count

[Affichage de l'aperçu]

Le nombre cumulé de serrages après l'appariement est établi. Cela est réinitialisé lorsque l'outil n'est plus apparié.

Batch size (Quantité de comptage)

[Affichage de l'aperçu]

Lorsque le mode de fonctionnement du contrôleur est « Free mode » :
Dissimulé

Lorsque le mode de fonctionnement du contrôleur est « Repeat mode » :
Quantité cible du lot

Batch count

[Affichage de l'aperçu]

Lorsque le mode de fonctionnement du contrôleur est « Free mode » :
Dissimulé

Lorsque le mode de fonctionnement du contrôleur est « Repeat mode » :
Décompte (quantité vissée) du lot

Date/Time

[Affichage de l'aperçu]

Ceci affiche la date de fin du travail.

OK/NOK judgment

[Affichage de l'aperçu]

Le résultat du travail est affiché selon « OK » ou « NOK ».

Les critères OK/NOK sont expliqués ci-dessous :

OK: L'embrayage a été activé et le serrage a été effectué avec succès.

NOK: L'outil s'est arrêté sans que l'embrayage soit activé ou que les conditions de détection soient remplies.

La rotation inverse entraîne un vide.

NOK message

[Affichage de l'aperçu]

Lorsque le résultat du travail est « NOK », la cause est affichée comme étant « Torque », « Rotation count », « Rotation time », « Clutch », ou « Error ».

Si « NOK » est considéré comme étant causé par « Erreur », les détails de l'erreur sont affichés dans « Error message » de l'historique de serrage.

(Pour plus de détails sur « message NOK », reportez-vous à la **P. 65**.)

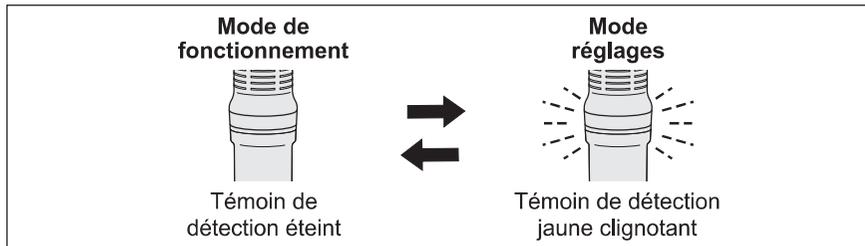
Forward/Reverse
[Affichage de l'aperçu] Sens de rotation de la visseuse électrique. Forward: dans le sens des aiguilles d'une montre Reverse: dans le sens inverse des aiguilles d'une montre
Upper converted torque Limit (Nm)
[Affichage de l'aperçu] Le paramètre de la limite supérieure du couple converti qui est jugé « OK ».
Lower converted torque Limit (Nm)
[Affichage de l'aperçu] Le paramètre de la limite inférieure du couple converti qui est jugé « OK ».
Converted torque Result (Nm)
[Affichage de l'aperçu] Le couple converti calculé à partir du courant, de la tension et de la variation pendant le serrage.
Offset (Nm)
[Affichage de l'aperçu] Le paramètre pour corriger le couple converti.
Upper Rotation Limit (times)
[Affichage de l'aperçu] Le paramètre de la limite supérieure de la rotation (nombre de fois) jugé « OK ».

Lower Rotation Limit (times)
[Affichage de l'aperçu] Le paramètre de la limite inférieure de la rotation (nombre de fois) jugé « OK ».
Rotation (times)
[Affichage de l'aperçu] La rotation (nombre de fois) de la visseuse électrique pendant le travail.
Upper Fastening Time Limit (s)
[Affichage de l'aperçu] Le paramètre de la limite supérieure du temps de rotation qui est jugé « OK ».
Lower Fastening Time Limit (s)
[Affichage de l'aperçu] Le paramètre de la limite inférieure du temps de rotation qui est jugé « OK ».
Fastening Time (s)
[Affichage de l'aperçu] Le temps de rotation de la visseuse électrique pendant le travail.
Error Message
[Affichage de l'aperçu] Détails de l'erreur qui a causé le résultat « NOK ». (Pour plus de détails sur « Message d'erreur », reportez-vous à la page P. 65 .)

RÉGLAGE SUR L'OUTIL

1. Passage au mode réglages

Cet appareil peut modifier les réglages en fonction du travail à effectuer. Pour modifier les réglages, passez en mode réglages.

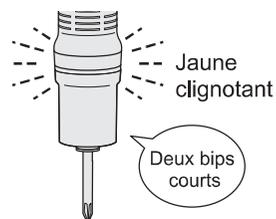


■ Passage au mode réglages

- 1 Mettez le levier d'inversion marche avant/marche arrière en position verrouillage du commutateur à gâchette.**
Mettez-le en position « O ».

- 2 Maintenez le bouton OK enfoncé.**

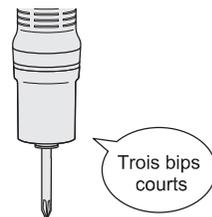
Un signal sonore retentit deux fois brièvement (deux bips courts) et le témoin de détection clignote en jaune.



■ Retour au mode de fonctionnement

- 1 Maintenez le bouton OK enfoncé pendant que vous êtes en mode réglages (le témoin de détection clignote en jaune).**

Un avertisseur sonore retentit trois fois brièvement (trois bips courts) et le témoin de détection s'éteint.



- 2 Relâchez le levier d'inversion marche avant/marche arrière qui était en position verrouillage du commutateur à gâchette.**

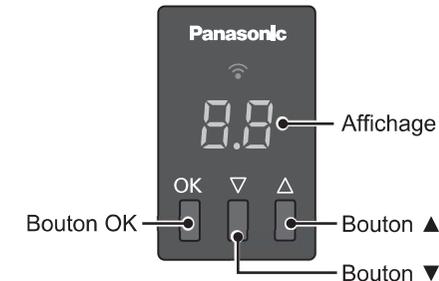
Lorsque vous le réglez sur la position « F » et sur la position « R », le moteur tourne vers l'avant (dans le sens des aiguilles d'une montre) et inversement (dans le sens inverse des aiguilles d'une montre) respectivement.

2. Sélection du menu

Vous pouvez sélectionner un menu en appuyant sur les boutons ▼ et ▲ lorsque vous êtes en mode réglages.

Un menu à sélectionner s'affiche à l'écran.

Appuyez sur le bouton OK pour confirmer le menu sélectionné.



■ Menu Comptage (c + Nombre)

Affichage	Description	Page de référence
c 4	Réglage d'autorisation de réinitialisation de la quantité	53

■ Menu Réglages de base (b + Nombre)

Affichage	Description	Page de référence
b 4	Réglage de l'autorisation de réinitialisation de l'outil	54
b 9	Réglage de la commutation du mode de fonctionnement	55

Réinitialisation de l'outil (paramètre d'initialisation)

Réinitialisez les réglages de l'outil aux réglages d'usine par défaut.

Pour activer cette fonction, réglez « **b4** Réglage de l'autorisation de réinitialisation de l'outil » sur « _1 ».

P. 54

■ Procédure de réglage

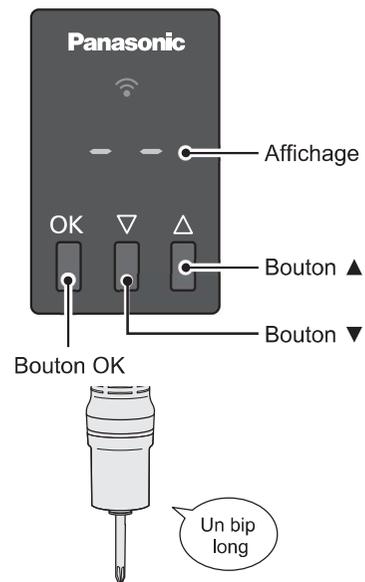
1 Passage au mode réglages.

Mettez le levier d'inversion marche avant/marche arrière en position verrouillage du commutateur à gâchette et maintenez pressé le bouton OK.

(Pour de plus amples détails, consultez la **P. 50**)

2 Maintenez pressés les boutons OK, ▼ et ▲ simultanément.

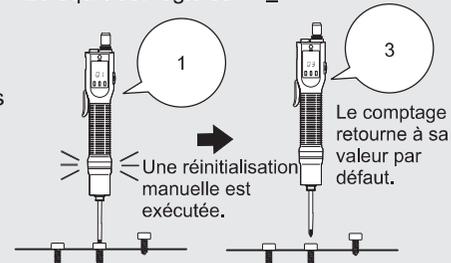
Un signal sonore retentit longtemps (bip long) et « -- » s'affiche à l'écran. Le témoin de détection s'éteint.



c4 Réglage d'autorisation de réinitialisation de la quantité

Une réinitialisation manuelle de la quantité de comptage est autorisée. Lorsqu'il est réglé sur « _1 », vous pouvez réinitialiser le comptage en maintenant enfoncés simultanément les boutons ▼ et ▲, sans avoir à attendre la fin de la quantité spécifiée dans Réglage de quantité de comptage.

Lorsqu'il est réglé sur « _1 »



■ Procédure de réglage

1 Passage au mode réglages.

Mettez le levier d'inversion marche avant/marche arrière en position verrouillage du commutateur à gâchette et maintenez pressé le bouton OK. **P. 50**

2 Choisissez « c4 » en appuyant sur les boutons ▲ et ▼, puis appuyez sur le bouton OK.

Une valeur définie s'affiche à l'écran.

3 Sélectionnez l'option souhaitée en appuyant sur les boutons ▲ et ▼.

La valeur par défaut est « _1 ».

Affichage	Autorisation de réinitialisation de la quantité
◀ ▶	Non autorisée (Réinitialisation manuelle désactivée)
▶	Autorisée (La réinitialisation manuelle est autorisée. Pour exécuter une réinitialisation manuelle, maintenez simultanément enfoncés les boutons ▼ et ▲.)

4 Appuyez sur le bouton OK pour confirmer.

Une fois le réglage terminé, un signal sonore retentit longtemps (bip long) et l'écran de menu s'affiche à nouveau.

5 Retour au mode de fonctionnement.

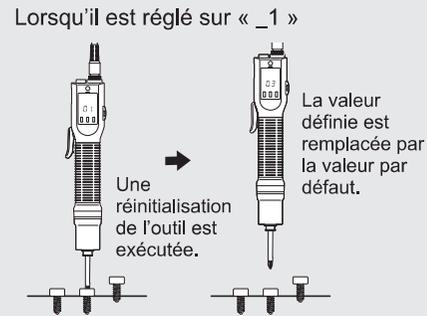
Maintenez le bouton OK enfoncé.

P. 50

b4 Réglage de l'autorisation de réinitialisation de l'outil

Réinitialisation d'outil autorisée.
Lorsque vous le réglez sur « _1 », vous pouvez initialiser l'outil en maintenant enfoncé les boutons OK, ▼ et ▲ simultanément en mode réglages.

P. 52



■ Procédure de réglage

- 1 Passage au mode réglages.**
Mettez le levier d'inversion marche avant/marche arrière en position verrouillage du commutateur à gâchette et maintenez pressé le bouton OK. **P. 50**
- 2 Choisissez « b4 » en appuyant sur les boutons ▲ et ▼, puis appuyez sur le bouton OK.**
Une valeur définie s'affiche à l'écran.
- 3 Sélectionnez l'option souhaitée en appuyant sur les boutons ▲ et ▼.**
La valeur par défaut est « _1 ».

Affichage	Autorisation de réinitialisation de l'outil
— —	Non autorisée (Réinitialisation outil désactivée)
—	Autorisée (Réinitialisation outil autorisée. Pour procéder à la réinitialisation de l'outil, maintenez enfoncés les boutons OK, ▼ et ▲ simultanément.)

- 4 Appuyez sur le bouton OK pour confirmer.**
Une fois le réglage terminé, un signal sonore retentit longtemps (bip long) et l'écran de menu s'affiche à nouveau.
- 5 Retour au mode de fonctionnement.**
Maintenez le bouton OK enfoncé. **P. 50**

b9 Réglage de la commutation du mode de fonctionnement

Vous pouvez commuter le mode de fonctionnement de l'outil. **P. 14**

■ Procédure de réglage

- 1 Passage au mode réglages.**
Mettez le levier d'inversion marche avant/marche arrière en position verrouillage du commutateur à gâchette et maintenez pressé le bouton OK. **P. 50**
- 2 Choisissez « b9 » en appuyant sur les boutons ▲ et ▼, puis appuyez sur le bouton OK.**
Une valeur définie s'affiche à l'écran.
- 3 Sélectionnez l'option souhaitée en appuyant sur les boutons ▲ et ▼.**
La valeur par défaut est « __ __ ».

Affichage	Réglage de la commutation du mode de fonctionnement
— —	Stand Alone Mode (L'outil n'est pas connecté au contrôleur dans ce mode.)
—	Wireless Communication Mode (L'outil est connecté au contrôleur dans ce mode.)

- 4 Appuyez sur le bouton OK pour confirmer.**
Une fois le réglage terminé, un signal sonore retentit longtemps (bip long) et l'écran de menu s'affiche à nouveau.
- 5 Retour au mode de fonctionnement.**
Maintenez le bouton OK enfoncé. **P. 50**

CAPACITÉ ET SPÉCIFICATIONS

Capacité de l'outil

N° de modèle	EYADA212WA EYADA212WB	EYADA218WA EYADA218WB	EYADA407WA EYADA407WB
Travaux recommandés	Vis à de machine : M2,5 à M4,5	Vis à de machine : M2,5 à M4	Vis à de machine : M3,5 à M5
Plage de réglage du couple	0,3 N·m à 2,5 N·m	0,3 N·m à 2,0 N·m	1,5 N·m à 4,4 N·m
Étapes de réglage du couple	96 étapes		
Précision du couple de serrage*	±10%		
Vitesse	1200 tours par minute (ajustement en 10 étapes)	1800 tours par minute (ajustement en 10 étapes)	650 tours par minute (ajustement en 10 étapes)

< Conditions de mesure >

Basées sur nos conditions de mesure spécifiées.

* Le couple de serrage et la précision du couple de serrage varient en fonction du statut du travail.

Vérifiez-les avec le travail concret avant utilisation.

* La précision du couple de serrage n'est pas la précision du couple converti.

Caractéristiques de l'outil

Alimentation électrique	Alimentation fournie par adaptateur secteur (vendu séparément) 100 à 240 V CA 50/60 Hz		
Moteur	Moteur sans balais (30 V CC)		
Porte-embout	Mécanisme de verrouillage d'embout One-touch Embouts applicables (tige hexagonale de 6,35 mm à travers des méplats, extrémité simple de 9 à 13 mm, extrémité double de 12 à 17,5 mm)		
Taille (dimensions estimées)	Longueur totale : 271 mm/Diamètre de la poignée : Φ38 mm		
Masse (poids)	Environ 630 g		
Mode Commutateur à gâchette	Mode démarrage levier et mode démarrage par pression sont disponibles (commutables sur une seule unité)		
Norme de communication sans fil*1	LAN sans fil (IEEE802.11a/b/g/n) *n: HT20 uniquement		
Bande de fréquence	2,412-2,462 GHz / 5,180-5,240 GHz		
Nombre de canaux	2,4 GHz : 1 à 11 canaux / 5 GHz : 36, 40, 44, 48 canaux		
Signaux de sortie*2	<ul style="list-style-type: none"> • Vissage correct (OK) • Vissage non correct (NOK) • Comptage progressif (comptage terminé) • Séquence terminée • Avant 	<ul style="list-style-type: none"> • Inverse • Numéros de série des outils • Heure • Temps de rotation • Rotation (nombre de fois) 	<ul style="list-style-type: none"> • Quantité de comptage • Temps de fonctionnement accumulé • Quantité accumulé, etc. • Couple converti (Modèle N° WA uniquement)
Signaux d'entrée*2	Signal d'autorisation d'entraînement		
Panneau de commande (Affichage)	Affichage 7 segments		
Bouton de fonctionnement	Bouton OK / bouton ▼ / ▲		
Notification (témoin)	Affichage 4 couleurs (témoin de détection)		
Notification (avertisseur sonore)	3 niveaux de volume		

Réglages pour le comptage de quantité	<ul style="list-style-type: none"> • Count method • Count return • Count reset • Ignore judgement time • Ignore count time • Batch complete judgement waiting time
Détermination de la qualité de vissage	<ul style="list-style-type: none"> • Réglage de la limite inférieure/supérieure du temps de rotation • Réglage de la limite inférieure/supérieure de la rotation (nombre de fois) • Réglage de la limite inférieure/supérieure du couple converti (Modèle N° WA uniquement)
Support de vissage	<ul style="list-style-type: none"> • Soft start • Soft snug • Disable fastening time
Commande de séquence	Possible (Réglage requis du côté du contrôleur).
Autres	<ul style="list-style-type: none"> • Le réglage collectif des outils, la gestion des données et l'analyse des données simples sont possibles avec le Logiciel de gestion du contrôleur (vendu séparément) • Capable de fonctionner en « Stand Alone Mode » lorsqu'il n'est pas connecté au contrôleur.
Caractéristiques communes	<ul style="list-style-type: none"> • Réglage de la commutation du sens de rotation (avant/arrière) • Freinage ON/OFF
Éléments inclus	<ul style="list-style-type: none"> • Cordon de la visseuse (2 m) • Support à visseuse • Couvercle d'embrayage • Fixation à grip (fourni pour EYADA407WA-WB uniquement)
Articles vendus séparément	<ul style="list-style-type: none"> • Cordon de la visseuse (2 m/3 m) • Support à visseuse • Couvercle d'embrayage • Fixation à grip • Adaptateur secteur (avec un cordon d'alimentation)

Ces spécifications sont sujettes à modification pour améliorer les performances de l'outil.

*1 À propos de la prise en charge de la bande de 5 GHz (canaux 36, 40, 44, 48) : L'équipement radio prend en charge la transmission pour une utilisation en intérieur uniquement, sauf lorsqu'il communique avec une station de base du système de communication de données à haute puissance de la bande 5,2 GHz ou une station relais mobile terrestre.

*2 Signaux d'entrée/sortie du côté du contrôleur.

Caractéristiques de l'adaptateur secteur

N° de modèle	EYSZP001	
Tension d'entrée	100 - 240 V CA, 50/60 Hz 2,6 A	
Tension de sortie	30 V CC, 3 A	
Alimentation en veille	0,16 W (100 V)	0,21 W (240 V)
	* Lorsque la visseuse même n'est pas connectée	
Masse (poids)	Environ 590 g	
Taille (dimensions estimées)	Longueur totale (côté long) 177 mm × Hauteur totale (épaisseur) 44 mm × Largeur totale (côté court) 76 mm	
Éléments inclus	Cordon d'alimentation 1 m (Avec prise de terre. Détachable de l'adaptateur secteur même)	